Hondarribiko
Udala

Esptea.:2020ZZZS0005
Erref.: GV/AEL

666/2020 DEKRETUA

KONTUAN HARTUZ 2020ko martxoaren 16ko 629 eta 2020ko martxoaren 17ko 630 zkiko Alkatetza Dekretuak eman direla, antolamendu-neurri eta -baldintza batzuk hartzea ebatziz, udal-plantillako langileen eginkizunen prestazioa eta lanaldia alarma nazionalaren eta osasun-larrialdiaren adierazpenaren ondorioz emandako zehaztapenetara egokitzeko.

RESULTANDO que se han dictado los Decretos nº 629 de 16 de marzo de 2020 y 630 de 17 de marzo de 2020, resolviendo la adopción de una serie de medidas y condiciones organizativas, con el fin de adaptar la prestación de funciones y la jornada laboral del personal que compone la plantilla municipal a las determinaciones dictadas como consecuencia de la declaración de alarma nacional y emergencia sanitaria.

KONTUAN HARTUTA Euskadiko Toki Erakundeei buruzko 2/2016 Legearen 17.1.10 artikuluan xedatutakoa, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legearen 21.1.a), h) eta analogikoki m) artikuluetan,COVID-19k (Koronabirus) eragindako osasun-krisia kudeatzeko alarma-egoera deklaratzen duen 436/2020 Errege Dekretuan, eta 10/2020 Errege Lege Dekretuan xedatutakoa, oinarrizko zerbitzuak ematen ez dituzten besteren konturako langileentzako baimen ordaindu berreskuragarria arautzen duena, COVID-19ren aurkako borrokaren testuinguruan herritarren mugikortasuna murrizteko.

CONSIDERANDO lo dispuesto en los artículos 17.1.10 de la Ley 2/2016 de Instituciones Locales de Euskadi, 21.1.a), h), y analógicamente m) de la Ley 7/1985 de Bases de Régimen Local, en el Real Decreto 436/2020, por el que se declara el estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria ocasionado por el COVID-19 (Coronavirus), y en el Real Decreto Ley 10/2020, de 29 de marzo, por el que se regula un permiso retribuido recuperable para las personas trabajadoras por cuenta ajena que no presten servicios esenciales, con el fin de reducir la movilidad de la población en el contexto de la lucha contra el COVID-19.

Alkatetza-Lehendakaritza honek hauxe EBATZI DU:

Esta Alcaldía – Presidencia RESUELVE:

LEHENENGO.- 629/2020 eta 630/2020 Alkatetza Dekretuetan ezarritako neurriak 10/2020 Errege Lege Dekretuko zehaztapenak indarrean sartzearen ondoriozko egoerara egokitzea, eta, ondorioz, udal-plantilla osatzen duten funtzionarioen eta lan-kontratudunen funtzionario-zerbitzuak eta lan-kontratudunen zerbitzuak emateko antolaketa-neurri gisa honakoak xedatzea, Udaltzaingoa, Gizarte Zerbitzuen Saila, BAZ/SAC Zerbitzua,

PRIMERO.- Adaptar las medidas establecidas en los Decretos de Alcaldía números 629/2020 y 630/2020 a la situación derivada de la entrada en vigor de las determinaciones del Real Decreto Ley 10/2020, y en consecuencia disponer como medida organizativa de la prestación de los servicios funcionariales y laborales del personal funcionario y laboral que conforma la plantilla municipal, no incluyendo a Udaltzaingoa, Departamento de

Udaleko Obra Brigada eta Informatika Departamentua barne hartu gabe:

Servicios Sociales, Servicio de BAZ/SAC, Brigada Municipal de Obras y Departamento de Informática, lo siguiente:

Langile guztiek, funtzionarioek edo lan-kontratudunek, kategoriaren, lanpostuaren eta/edo lanaldi motaren arabera bereizketarik egin gabe, beren izendapenaren edo kontratuaren arabera emango dituzte zerbitzuak, beren funtzioak beren bizilekuetan gauzatuz, erabil daitezkeen baliabide telematikoak erabiliz, eta erabateko prestutasunarekin udal-langileekin telefonoz edo telematikoki harremanetan egoteko, beharrezkoa bada. Hori dela eta, beren lanaldi osoan edo partzialean uneoro egon beharko dute lokalizatuta eta eskuragarri, izendapenetan edo kontratuetan ezarria dutenaren arabera, 07:00etatik 15:00etara. Azken ordu-xedapen horrek ez ditu aldatzen prestutasun-zehaztapenak, izendapenean edo kontratuan hala ezarrita dutenentzat. Zerbitzu-emate hori benetan egindako lan gisa zenbatuko da, eta dagokion ordainsari osoarekin konpentsatuko da; beraz, langile bakoitzaren erantzukizuna eskatzen da, ahalik eta produktibitate handiena lortzeko. Sail bakoitzeko buruek beren sailaren eguneroko lana zehaztu eta zuzenduko dute, eta egunero jakinaraziko diote Pertsonaleko Zinegotzi ordezkari jaunari lanaren emaitza. Sail edo zerbitzu batean bururik ez badago, Pertsonaleko Zinegotzi Ordezkari jaunak erabakiko eta zuzenduko du lana zuzenean.

Todo el personal, funcionarial o laboral, sin distinción por categoría, puesto y/o tipo de jornada, prestará sus servicios, conforme a su nombramiento o contrato, realizando sus funciones en sus respectivo domicilios, mediante uso de los medios telemáticos que sea posible utilizar, y con plena disponibilidad para mantener la intercomunicación telefónica o telemática con los trabajadores municipales que fuera necesario, por lo que deberán estar localizados y disponibles en todo momento durante su jornada laboral completa o parcial, según la tengan establecida en sus respectivos nombramientos o contratos, entre las 07:00 horas y las 15:00 horas. Esta última disposición horaria no altera las determinaciones de disponibilidad para quien así lo tenga establecido en su nombramiento o contrato. Esta prestación de servicios computará como trabajo efectivamente realizado y será compensado con la correspondiente retribución íntegra, por lo que se apela a la responsabilidad de cada empleado para obtener la mayor productividad posible. Los Jefes y Jefas de cada Departamento determinarán y dirigirán el desarrollo diario del trabajo de su respectivo Departamento, informando diariamente al Sr. Concejal Delegado de Personal sobre el resultado del trabajo. En aquellos Departamentos o Servicios en los que no haya un Jefe o Jefa como tal, la determinación y dirección del trabajo se realizará directamente por el Sr Concejal Delegado de Personal.

Zerbitzuaren premiek hala eskatzen badute, edozein langilek, funtzionariok zein lan-kontratuko langilek, berehala eta aurrez aurre joan beharko du bere lanpostura, bere lanaldiaren barruan, beharrezkoak diren eginkizunak betetzeko.

Si las necesidades del Servicio así lo exigieran cualquier trabajador, funcionario o laboral, podrá ser requerido para que se persone de forma inmediata y presencial, dentro de su jornada de trabajo, en su puesto de trabajo para llevar a cabo las funciones que fueren precisas.

BIGARREN.- Udaltzaingoa, Gizarte Zerbitzuak, BAZ/SAC, Udaleko Obra Brigada eta Informatika sailek eta zerbitzuek zerbitzuak ematen eta beren

SEGUNDO.- Los Departamentos o Servicios de Udaltzaingoa, Servicios Sociales, BAZ/SAC, Brigada Municipal de Obras e Informática

Hondarribiko Udala

eginkizunak betetzen jarraituko dute, alarma egoera ezarri zenetik dauden baldintzetan.

continuarán prestando sus servicios y realizando sus funciones en los términos en que lo vienen desarrollando desde la declaración del estado de alarma.

HIRUGARREN.-Lanbideko Enplegua Sustatzeko Toki Ekintzetarako Laguntza deialdiaren babesean 2019ko ekitaldirako kontratatutako pertsonala, baita Eremu eta Udalerri behartsuetan Enplegua Sustatzeko Toki Ekintzetarako laguntza deialdiaren babesean 2019ko ekitaldirako kontratatutakoek ere, baimen ordaindu berreskuragarria izango dute, 2020ko martxoaren 30etik apirilaren 8ra bitartekoa, biak barne. Hala ere, baimen horren birtualtasuna honako baldintza hauen mende egongo da: zerbitzuaren premiek eskatzen badute berehala eta aurrez aurre agertu beharko dute lanpostura, beren lanaldiaren barruan, beharrezkoak diren eginkizunak betetzeko.

TERCERO.- El personal contratado al amparo de la convocatoria de Ayudas para Acciones Locales de Promoción de Empleo de Lanbide para el ejercicio 2019, así como el personal contratado al amparo de la convocatoria de Ayudas para Acciones Locales de Promoción de Empleo dirigidas especialmente a zonas y municipios desfavorecidos para el ejercicio 2019, disfrutarán de un permiso retribuido recuperable, de carácter obligatorio, entre el 30 de marzo y el 8 de abril de 2020, ambos inclusive. No obstante, la virtualidad de dicho permiso quedará supeditada a si las necesidades del Servicio exigieran ser requeridos para que se personen de forma inmediata y presencial, dentro de su jornada de trabajo, en su puesto de trabajo para llevar a cabo las funciones que fueren precisas.

LAUGARREN.- Sail eta zerbitzu guztiek Posta Zerbitzuari, gainerako hornitzaileei eta abarri jakinarazi beharko diete, bestelakorik jakinarazten ez den bitartean, udal-bulegoetako egoitzetan entregatu beharreko bidalketa guztiak BAZ/SAC bulegoan (Jabier Ugarte kaleko, 6. zkia) egin eta entregatuko direla. Sail edo zerbitzu bakoitzeko buruek, bidalketaren xedea eskura izateko beharra eta premia kontuan hartuta, berehala eduki behar den ala ez erabakiko dute, eta, lehenengo kasuan, Pertsonaleko Zinegotzi Ordezkari jaunari jakinaraziko diote, hark erabaki dezan nola jokatu bidalketa egiteko.

CUARTO.- Todos los Departamentos y Servicios deberán informar al Servicio de Correos, resto de proveedores, etc., que hasta nueva comunicación, todos los envíos a entregar en las distintas sedes de las oficinas municipales se llevarán y entregarán en la oficina del BAZ/SAC, sita en Javier Ugarte kalea nº 6. Los Jefes y Jefas de cada Departamento o Servicio, en atención a la necesidad y urgencia de disponer del objeto de envío, decidirá sobre la necesidad o no de su inmediata disposición, y en el primer caso lo pondrá en conocimiento del Sr. Concejal Delegado de Personal, para que éste resuelva el modo de actuación para la disposición del envío.

BOSGARREN.- Alkatetzaren dekretu honen zehaztapenak gaur bertan sartuko dira indarrean.

QUINTO.- Las determinaciones del presente Decreto de Alcaldía entrarán en vigor en el día de hoy.

Hondarribiko
Udala

SEIGARREN.- Alkatetzaren dekretu honetan hartutako ebazpenak mantendu, aldatu eta errebokatzeko, agintari eskudunek alarma nazionaleko eta osasun-larrialdiko egoerak garatzeko emandako xedapenak bete beharko dira.

SEXTO.- En todo caso y momento, el mantenimiento, modificación y revocación de las resoluciones adoptadas en el presente Decreto de Alcaldía se someterá a las disposiciones que sean dictadas por las Autoridades competentes en desarrollo de los estados de alarma nacional y emergencia sanitaria.

Hondarribian, 2020ko martxoaren 30ean
ALKATEA/El Alcalde

15243782A TXOMIN SAGARZAZU (R: P2003700H)

15243782A TXOMIN SAGARZAZU (R: P2003700H)
2020.03.30 11:30:45 +02'00'

Txomin Sagarzazu Ancisar